

# 1 EMNİYET ÖNLEMLERİ

## ⚠ UYARI

### [Montaj ile ilgili öneriler]

Ünitenin kalifiye personel tarafından monte edildiğinden emin olun.

Ünitenin montajı için uzman bilgisi ve teknolojisi gereklidir.

Montajı kendiniz yapmayınız. Montajın eksik bir biçimde yapılması, yangın, elektrik çarpması, yaralanma veya su sızıntısına neden olabilir.

Ayrı satılan ürünlerin Toshiba teknik özelliklerini karşıladığından emin olun.

Aynı olarak satılan ürünlerin Toshiba'nın kullandığı ürünler olduğundan emin olun.

Aksi taktirde, yangın, elektrik çarpması veya su sızıntısı olabilir.

Montaj işlemlerini uzman bir mühendise bırakınız.

Cihazı küçük bir odaya monte ediyorsanız, sızıntı olması halinde soğutucunun kritik konsantrasyon seviyesini aşmaması için önlem alın.



## ⚠ ÖNLEM

Kritik konsantrasyon önlemleri açısından montaj işlemini satıcı servise danışarak yapın.

Eğer cihazın montajı yanlış yapılırsa soğutucu sızıntı yaparak oksijen yetersizliğine neden olabilir.

Cihazın doğru bir biçimde topraklandığından emin olun.

Cihazın topraklanması doğru olmalıdır, aksi taktirde elektrik çarpmasına neden olabilir. (ayrıntılar için ülkenizin bina yönetmeliklerinize başvurunuz)

### [Kullanım ile ilgili öneriler]

Vücudunuzu uzun süre direk olarak aşırı soğuk hava akımına maruz bırakmayınız.

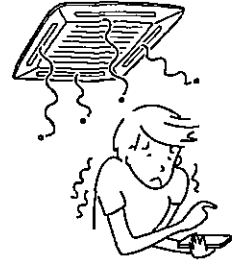
Fiziksel durumunuz etkilenebilir ve ciddi sağlık problemlerine neden olabilir.

Hiçbir zaman hava girişine veya hava çıkışına parmağınızı ya da bir çubuğu sokmayın.

Ünitenin içerisindeki fan hızla döndüğünden yaralanma riski söz konusudur.

Herhangi bir arıza (yanık kokusu, v.b.) meydana gelir ise, klimanızı durdurun, cihazın elektriğini kesin ve bayimiz ile irtibata geçiniz.

Cihazın çalışmaya devam etmesi halinde, yangın veya elektrik çarpması riski söz konusudur.



### [Söküm/onarım ile ilgili öneriler]

Hiçbir şekilde klimanızda modifikasyon uygulaması yapmayın.

Yangın veya elektrik çarpması riski söz konusudur.

Cihazınızın bakım ve onarıma ihtiyacı olur ise, klima cihazınızı satın aldığınız bayii ile irtibata geçiniz.

Onarımın eksik bir biçimde yapılması, yangın, elektrik çarpması veya su sızıntısına neden olabilir.

Klima cihazınızı yerinden sökerken veya yeniden monte ederken, servisimiz ile irtibata geçiniz.

Montajın eksik bir biçimde yapılması, yangın, elektrik çarpması, yaralanma veya su sızıntısına neden olabilir.



Tü

# 1 EMNİYET ÖNLEMLERİ

## ⚠ ÖNLEM

### [Montaj ile ilgili önlemler]

**Drenaj borularının monte edildiğinden emin olun, böylece su sızıntı yapmadan serbestçe akabilir.**  
Eğer borular yanlış takılırsa, su damlayabilir ve mobilya ile halılarınza zarar verebilir.

**Topraklama yapıldığından emin olun.**

Topraklamanın yapılması gerekmektedir.

Aksi taktirde, olası bir elektrik çarpmasında korunmasız olursunuz.

**Klima cihazınızın yanıcı gaz sızıntısı olmayan bir yere monte edildiğinden emin olun.**

Eğer gaz sızıntısı olup ünitenin etrafında birikirse, yangın çıkma tehlikesi söz konusudur.

**Dış ünitenin tabana güvenli bir şekilde oturduğundan emin olun.**

Eğer güvenli bir biçimde zemine sabitlenmez ise, ünite sallanıp düşerek yaralanmalara neden olabilir.

### [Sabitleme yöntemi kontrolü]

**Hiçbir şekilde klimanızı su ile temizlemeyin.**

Elektrik çarpması riski söz konusudur.

**Klimanın direk hava akımı karşısında yanıcı malzemelerin olmadığından emin olun.**

Yanıcı malzemeler kontrolsüz bir şekilde yanabilir.

**Odada yanıcı malzemeler mevcut olduğunda, klima açık iken odanın yeterli ölçüde havalandırıldığından emin olun.**

Eğer havalandırma yetersiz ise, oksijen eksikliği görülebilir.

**Montaj plakası vb. nin uzun süre kullanımdan dolayı hasar olmadığından emin olun.**

Eğer montaj yeri yeterli ölçüde bozulursa, o zaman ünitenin dengesi bozulabilir ve düşebilir, ve bu da yaralanmaya neden olabilir.

**Klimanın direk hava akımının karşısına, bitki ve hayvanlarınızı koymayınız.**

Olumsuz bir etki olabilir ve bitki/hayvanlarınız hasar alabilir veya yaralanabilir.

**Klimanızın yakınına veya direk olarak karşısına yanıcı gaz koymayın veya püskürtmeyin.**

Yangın riski söz konusudur.

**Ünitenin üzerine vazo vb. gibi içinde su bulunan eşyalar koymayınız.**

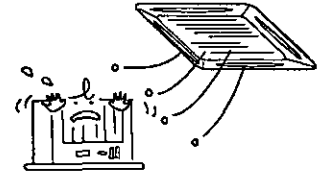
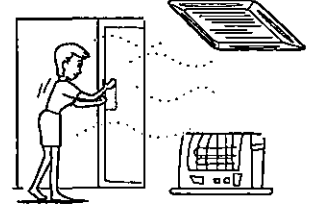
Cihazın içi nemlenebilir ve ünitenin elektrik yalıtımı malzemeleri hasar alabilir ve elektrik çarpmasına sebep olabilir.

**Islak el ile cihazın düğmelerine dokunmayınız.**

Elektrik çarpması riski söz konusudur.

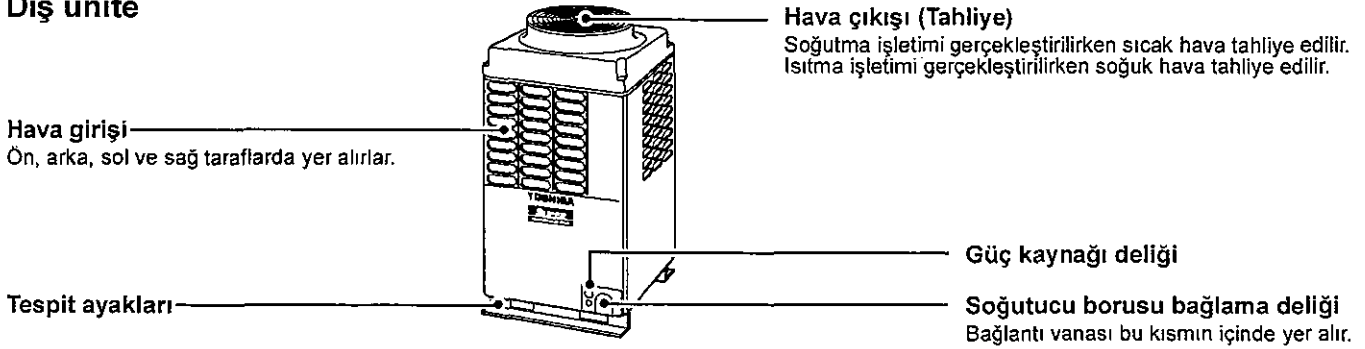
**Klimanızı gıda, bitki ve hayvan deposu olarak veya tablo gibi herhangi bir eşyayı asmak için kullanmayınız.**

Eşyalarınız bozulabilir veya hasar alabilir.



# 2 PARÇA İSİMLERİ

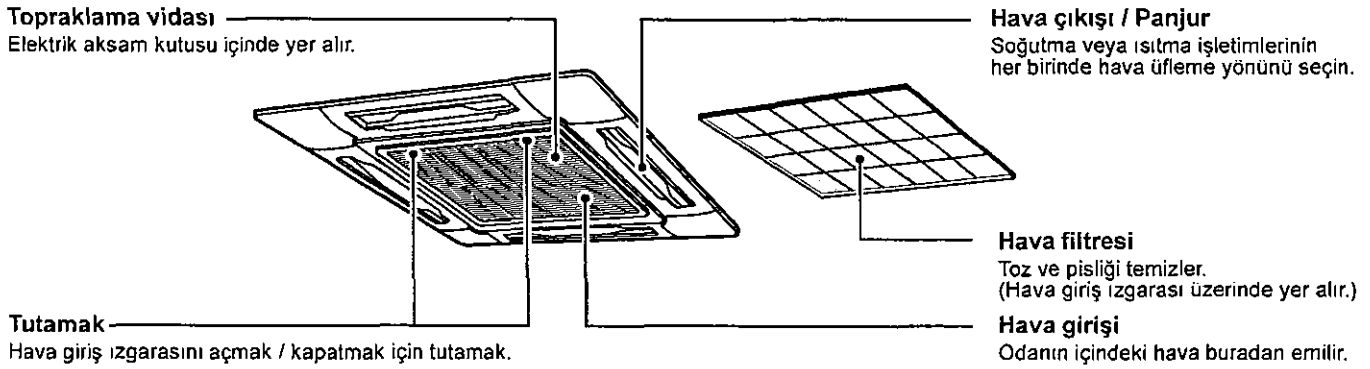
## Dış ünite



## İç üniteler

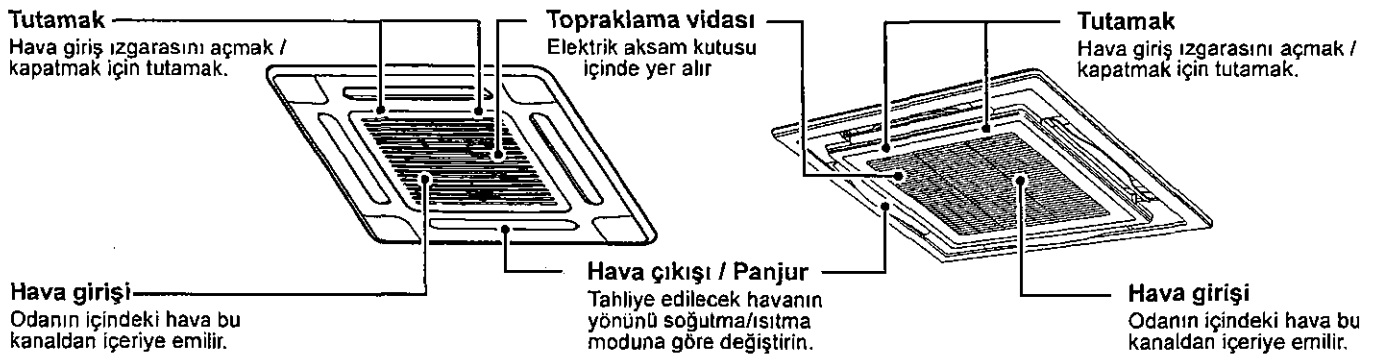
### [4-yönlü Kaset Tipi]

MMU-AP0091H, AP0121H, AP0151H, AP0181H, AP0241H, AP0271H, AP0301H, AP0361H,  
MMU-AP0481H, AP0561H

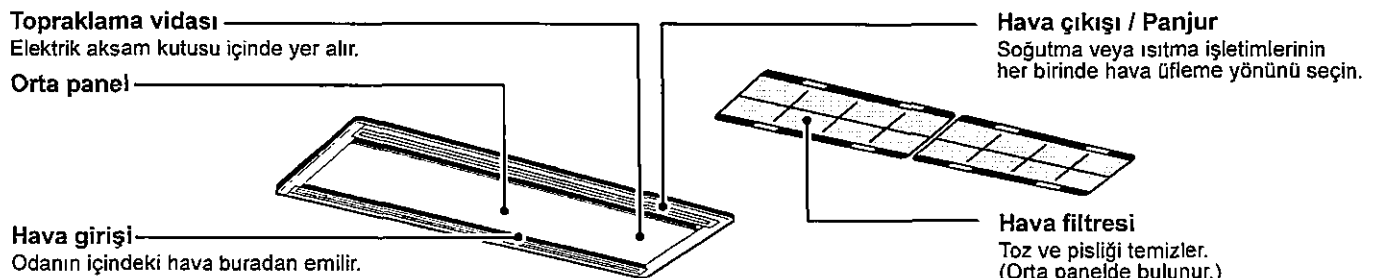


MMU-AP0071MH, AP0091MH, AP0121MH,  
MMU-AP0151MH, AP0181MH

MMU-AP0092H, AP0122H, AP0152H, AP0182H,  
MMU-AP0242H, AP0272H, AP0302H, AP0362H,  
MMU-AP0482H, AP0562H



### [2-yönlü Kaset Tipi]

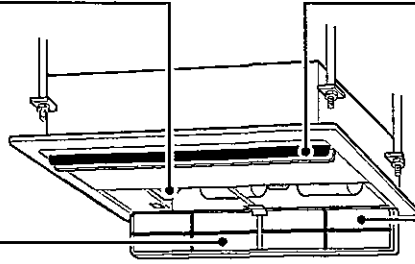


## 2 PARÇA İSİMLERİ

### [Tek yönlü Kaset Tipi]

MMU-AP0071YH ila AP0121YH

**Topraklama vidası**  
Elektrik aksam kutusu içinde yer alır.



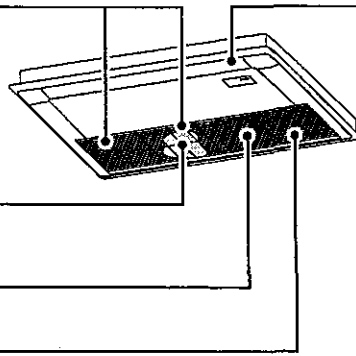
**Hava çıkışı / Panjur**  
Soğutma veya ısıtma işlemlerinin her birinde hava üfleme yönünü seçin.

**Hava giriş ızgarası**  
Odanın içindeki hava buradan emilir.

**Hava filtresi**  
Toz ve pisliği temizler.  
(Hava giriş ızgarası içinde yer alır.)

MMU-AP0152SH, AP0182SH, AP0242SH

**Düğme**  
Hava girişini açmak /  
kapatmak için düğme.

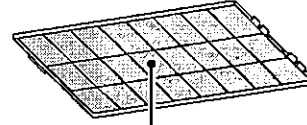


**Hava çıkışı / Panjur**  
Tahliye edilecek havanın yönünü  
soğutma/ısıtma moduna göre değiştirin.

**Hava filtresi**  
Toz veya pisliği temizler.  
(Hava girişi üzerinde yer alır.)

**Hava girişi**  
Odanın içindeki havayı buradan emer.

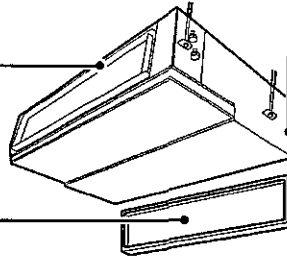
**Topraklama vidası**  
Elektrik aksam kutusu içinde yer alır.



**Hava filtresi**  
Toz veya pisliği temizler.  
(Hava girişi üzerinde yer alır.)

### [Gizli Tavan Tipi]

**Hava çıkış flanşı**  
Tahliye kanalı bağlanır.



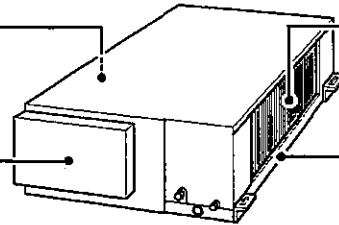
**Topraklama vidası**  
Topraklama vidaları elektrik aksam  
kutusu içinde yer alır

**Hava girişi**  
Odanın içindeki hava buradan emilir.

**Hava filtresi**  
Toz ve pisliği temizler.  
(Hava giriş ızgarası içinde yer alır.)

### [Gizli Tavan Yüksek Statik Basınç Tipi]

**Hava çıkışı**  
Tahliye kanalı bağlanır.



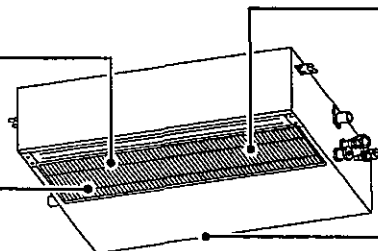
**Hava girişi**  
Emme kanalı bağlanır.

**Topraklama vidası**  
Topraklama vidaları elektrik  
aksam kutusu içinde yer alır.

**Drenaj tavası**

### [İnce Kanallı Tipi]

**Hava girişi**  
Emme kanalı bağlanır.



**Topraklama vidası**  
Elektrik aksam kutusu içinde yer alır.

**Hava filtresi**  
(Serideki bazı modellerde yoktur.)

**Hava çıkışı**  
Tahliye kanalı bağlanır.

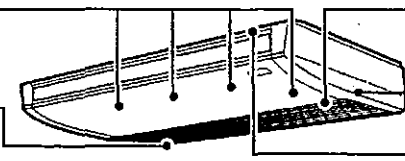
## [Tavan Tipi]

### Düğme

Hava girişini açmak / kapatmak için düğme.

### Hava filtresi

Toz veya pisliği temizler.  
(Hava girişi üzerinde yer alır.)



### Hava girişi

Odanın içindeki hava buradan içeriye emilir.

### Topraklama vidası

Topraklama vidaları elektrik aksam kutusu içinde yer alır.

### Hava çıkışı / Panjur

Tahliye edilecek havanın yönünü soğutma/ısıtma moduna göre değiştirin.

## [Duvar Tipi]

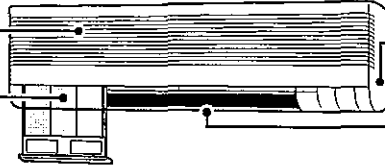
### MMK-AP0071H ila AP0241H

### Hava girişi

Odanın içindeki hava buradan emilir.

### Hava filtresi

Toz ve pisliği temizler.  
(Hava giriş izgarası içinde yer alır.)



### Topraklama vidası

Topraklama vidaları elektrik aksam kutusu içinde yer alır.

### Hava çıkışı / Panjur

Tahliye edilecek havanın yönünü soğutma / ısıtma moduna göre değiştirin.

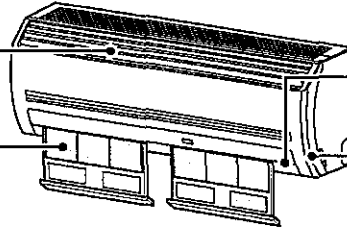
### MMK-AP0072H ila AP0122H

### Hava giriş izgarası

Odanın içindeki hava buradan emilir.

### Hava filtresi

Toz ve pisliği temizler.  
(Hava giriş izgarası içinde yer alır.)



### Hava çıkışı / Panjur

Tahliye edilecek havanın yönünü soğutma / ısıtma moduna göre değiştirin.

### Topraklama vidası

Topraklama vidaları elektrik aksam kutusu içinde yer alır.

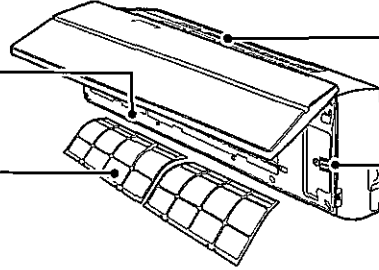
### MMK-AP0073H ila AP0243H

### Hava çıkışı / Panjur

Tahliye edilecek havanın yönünü soğutma / ısıtma moduna göre değiştirin.

### Hava filtresi

Toz ve pisliği temizler.  
(Hava giriş izgarası içinde yer alır.)



### Hava giriş izgarası

Odanın içindeki hava buradan emilir.

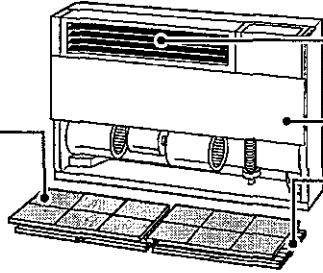
### Topraklama vidası

Topraklama vidaları elektrik aksam kutusu içinde yer alır.

## [Döşeme Kabinli Tipi]

### Hava filtresi

Toz veya pisliği temizler.  
(Hava girişi içinde bulunur.)



### Hava çıkışı / Panjur

Soğutma veya ısıtma zamanına göre hava yönünü değiştirir.

### Topraklama vidası

Elektrik aksam kutusu içinde yer alır.

### Hava girişi

Odanın içindeki havayı buradan emer.

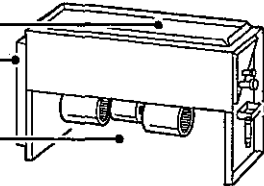
## [Döşeme Kabinsiz Tipi]

### Hava çıkışı

Elektrik aksam kutusu içinde yer alır.

### Hava girişi

Odanın içindeki havayı buradan emer.



### Drenaj tavası (Drenaj filtresi ile)

Hava girişi içinde bulunur.

### Hava filtresi

Toz veya pisliği temizler.  
(Hava girişi içinde bulunur.)

### Ön panel (Alt taraf)

## [Salon Tipi]

### Yatay panjur / Hava çıkışı

Soğutma veya ısıtma zamanına göre hava yönünü değiştirir.

### Topraklama vidası

Elektrik aksam kutusu içinde yer alır.

### Hava girişi

Odanın içindeki havayı buradan emer.

### Hava filtresi

Toz veya pisliği temizler.



### Metal tespit tertibatı

### Dikey panjur

Hava belirlenen aralıklarla otomatik olarak sağa doğru/sola doğru tahliye edilebilir.

### Drenaj tavası

Drenaj tavasında toplanan su drenaj borusu üzerinden buradan akıtılır.

### Metal tespit tertibatı (Sağ ve sol)

# 3 UZAKTAN KUMANDANIN PARÇALARI

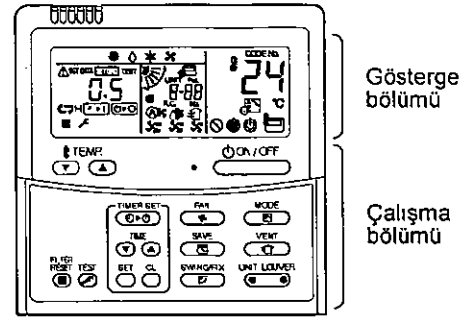
## ■ Gösterge bölümü

Verilen gösterge örneğinde, tüm göstergeler açıklanmak üzere gösterilmiştir. Normal kullanımda, sadece seçilen içerik gösterilir.

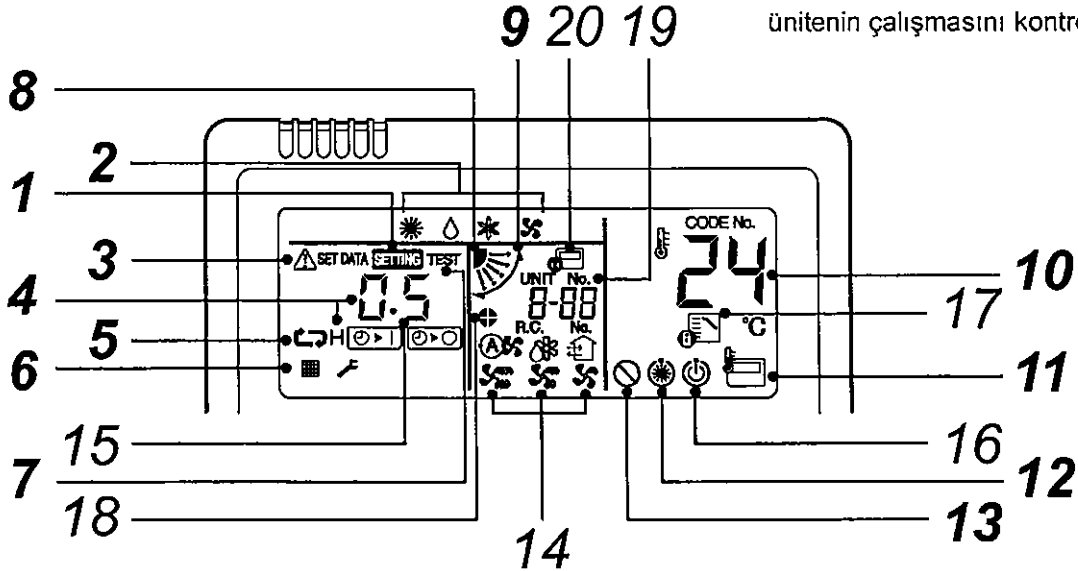
- Ana güç şalteri ile kaçak kesici ilk olarak açıldığında, uzaktan kumandanın ekran kısmında **SETTING** yanıp söner.

Gösterge yanıp söndüğü sırada, model otomatik olarak teyit edilir.

**SETTING** göstergesi kaybolduğunda, uzaktan kumandayı kullanabilirsiniz.



Bu uzaktan kumanda Maks. 8 iç ünitenin çalışmasını kontrol edebilir.



### 1 SETTING göstergesi

Zamanlayıcı vs. ayarı sırasında görüntülenir.

### 2 Çalışma modu seçimi göstergesi

Seçilen çalışma modu gösterilir.

### 3 CHECK göstergesi

Koruyucu fonksiyonu çalıştığında veya bir arıza/hata meydana geldiğinde gösterilir.

### 4 Timer zaman göstergesi

H işaretiyle zamanlayıcının saati gösterilir. (Bir arıza/hata meydana geldiğinde gösterilen kodu kontrol edin.)

### 5 Timer ayarı göstergesi

Zamanlayıcı SET IN düğmesine basarken, zamanlayıcı ekranı [OFF] [OFF] → [ON] [ON] → Görüntü yok sırasıyla seçilir.

### 6 Filtre göstergesi

Göstergede [FILTRE] gösterildiğinde, hava filtresini temizleyin.

### 7 TEST çalışması göstergesi

Test çalışması sırasında gösterilir.

### 8P Panjur konum ekranı

(Yalnız 4-yönlü Kaset, 2-yönlü Kaset, Tek yönlü Kaset, Tavan Tipi ve Duvar Tipi (2H, 3H))

Panjur konumunu gösterir.

### 9s SWING göstergesi

Panjurun yukarı/aşağı hareketi sırasında görüntülenir.

### 10 Sıcaklık göstergesi ayarı

Seçilen sıcaklık ayarı gösterilir.

### 11 Uzaktan kumanda sensörü göstergesi

Uzaktan kumanda üzerindeki sensör kullanıldığında gösterilir.

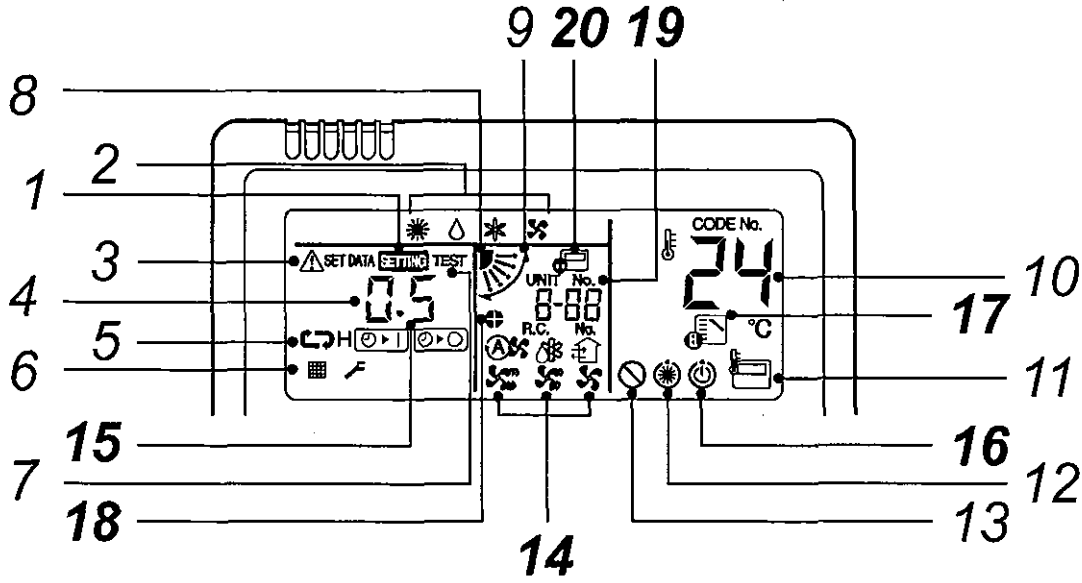
### 12 PRE-HEAT göstergesi (sadece ısı pompalı model için)

Isıtma çalışması başladığında veya defrost çalışması başladığında gösterilir.

Göstergede bu sembol gösterildiğinde, iç ünite fani durur veya LOW (düşük) moduna geçer.

### 13 İşlevsiz göstergesi

Butona basıldığında bile herhangi bir işlev yok ise gösterilir.



#### 14 Fan hızı göstergesi

Seçilen fan hızı modu gösterilir.

(AUTO)	
(HIGH)	
(MED.)	
(LOW)	

#### 15 Izgara Numarası ekranı (örn.:01, 02, 03, 04)

#### 16 Çalışmaya hazır göstergesi

Dışarıdaki hava sıcaklığı çalışma aralığının dışında olduğundan, soğutma veya ısıtma çalışmasının mümkün olmadığı durumlarda gösterilir.

#### 17 Mod seçim kontrol göstergesi

Klima sistem yöneticisi tarafından çalışma modu ısıtma veya soğutma moduna ayarlandığında, butonuna basıldığında gösterilir.

#### 18 Izgara kilidi ekranı

(Yalnız 4-yönlü Kaset Tipi 2H serisi)

Grupta ızgara kilidli bir ünite olması halinde (1 dış mekan ünitesi 1 iç mekan ünitesi dahil olmak üzere) görüntülenir.

#### 19 Ünite Sayısı ekranı

İç mekan ünitesinin ünite sayısı ünite seçim düğmesiyle seçilir veya iç mekan/dış mekan ünitesini gösterir.

#### 20 Merkezi kontrol ekranı

Klima merkezi kontrol uzaktan kumandasıyla beraber merkezi kontrolde kullanıldığı zaman görüntülenir.


Uzaktan kumandanın merkezi kontrol sistemiyle devre dışı bırakılması halinde, yanıp söner. Düğmeyle çalıştırma kabul edilmez.

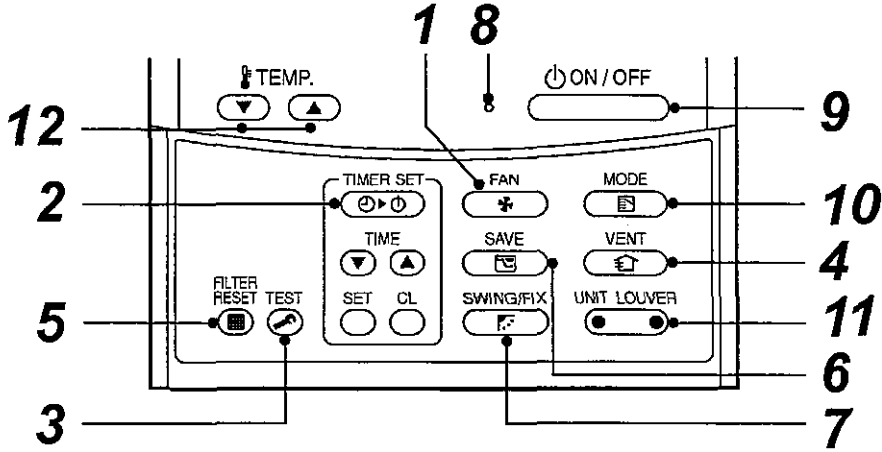
ON/OFF, MODE veya TEMP. düğmelerine basmanız bile, düğmeyle çalıştırma Kabul edilmez. (Uzaktan kumandayla yapılan ayarlar merkezi kontrol moduna göre değişiklik gösterir. Ayrıntılı bilgi için merkezi uzaktan kumandanın Kullanım Kılavuzu bakın.)


### 3 UZAKTAN KUMANDANIN PARÇALARI


#### ■ Çalışma bölümü


İstenen çalıştırma modunu seçmek için ilgili düğmeye basın.


- Çalıştırma detaylarının bir kereye mahsus ayarlanması gerekir, ardından klima sadece  düğmesine basılarak çalıştırılabilir.





**1**  düğmesi (Hava hacmi seçme düğmesi)  
İstenen hava hacmi modunu seçer.


**2**  düğmesi  
(Zamanlayıcı ayarlama düğmesi)  
TIMER SET düğmesi zamanlayıcı ayarlanırken kullanılır.

**3**  düğmesi (Kontrol düğmesi)  
Kontrol işlemi için CHECK düğmesi kullanılır.  
Normal çalıştırma sırasında bu düğmeyi kullanmayın.

**4**  düğmesi (Havalandırma düğmesi)  
Piyasada satılan bir fan takıldığında havalandırma düğmesi kullanılır.  
• “No function” mesajı Havalandırma düğmesine basıldığında uzaktan kumandada görülüyorsa, bir fan takılı değildir.


**5**  düğmesi (Filtre sıfırlama düğmesi)  
“FILTER” ekranını sıfırlar (Siler).


**6**  düğmesi (Güç tasarrufunda çalışma işlevi yok).


**7**  düğmesi  
(Dönme/Rüzgar yönü düğmesi)  
Otomatik salınım veya panjur yönü ayarını seçer.  
• Bu fonksiyon Gizli Tavan Tipi, Yüksek Statik Basınç Tipi, Döşeme Kabinli Tipi, Döşeme Kabinsiz Tipi veya İnce Kanallı Tipi model cihazlarda mevcut değildir.

#### **8** Çalıştırma lambası

Klima çalışırken lamba yanar.  
Klima kapatıldığında ise lamba söner.  
Koruma cihazı çalışırken veya anormal süre geçtiğinde ise yanıp söner.

**9**  düğmesi  
Düğmeye basıldığında, cihaz çalışmaya başlar ve tekrar düğmeye basıldığında durur.  
Cihazın çalışması durduğunda, çalıştırma lambası ve tüm diğer ekranlar yok olur.

**10**  düğmesi  
(İşletim modu seçme düğmesi)  
İstenen çalıştırma modunu seçer.

**11**  düğmesi  
(Ünite/Panjur seçme düğmesi)  
Bir ünite numarası (sol) ile panjur numarası (sağ) seçer.


#### UNIT:



Birden fazla iç mekan ünitesinin bir uzaktan kumandayla kontrol edildiği durumlarda rüzgar yönünü ayarlarken bir iç mekan ünitesi seçer.

#### LOUVER (PANJUR)

(Yalnız 4-yönlü Kaset Tipi 2H serisi) :

Panjur kilidi veya rüzgar yönü ayarını bağımsız olarak ayarlarken bir panjur seçer.

**12**  düğmesi (Sıcaklık ayarı düğmesi)

Oda sıcaklığını ayarlar.  
İstenen sıcaklığı  veya  düğmelerine basarak ayarlayın.

#### OPSİYON:

##### Uzaktan kumanda sensörü

Normal tesisatlarda, odanın sıcaklığı iç ünite üzerindeki sıcaklık sensörü ile hissedilir.

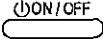
Bununla birlikte, sensörünüzün uzaktan kumandanızın içinde olması da mümkündür.

Daha fazla ayrıntı için yerel bayiniz ile irtibaa geçiniz.

- Birden fazla iç ünitenin bir kumandadan kontrol edildiği durumlarda, grup kontrolünde ayarlar gerçekleştirilemez.



# 4 DOĞRU KULLANIM


- Bu klimayı ilk kez kullanıyorken veya SET DATA değerini değiştirdiğinizde, aşağıdaki prosedürü takip edin. Bir sonraki çalıştırmadan itibaren, uzaktan kumandada görüntülenen çalıştırma modu sadece  düğmesine basılarak çalıştırılabilir hale gelecektir.

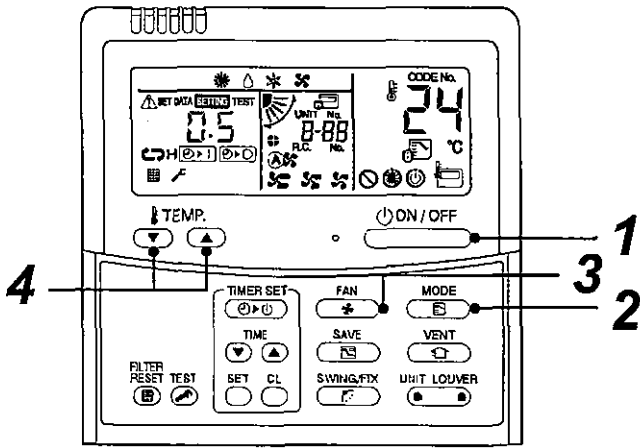
## ■ Hazırlık


**Ana güç svicini ve/veya sızıntı şalterini açın.**

- Güç açık olduğunda, uzaktan kumanda üzerinde bulunan ekranda bir bölme çizgisi görüntülenir.
- \* Güç verildikten sonra, uzaktan kumanda yaklaşık 1 dakika süreyle çalışmaz ancak bu bir arızaya işaret etmez.

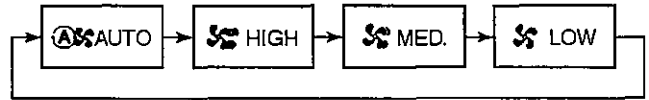
## GEREK SINİM

- Klimayı kullanırken, ana svici ve sızıntı şalterini kapatmadan sadece  düğmesini kullanarak çalıştırın.
- Uzun süre kullanmadıktan sonra klimayı kullanırken, güç anahtarını işletimi başlatmadan en az 12 saat önce açın.



**3** “” düğmesini kullanarak hava hacmini seçin.


Düğmeye bir kez basılmasıyla, ekrandaki sıralama aşağıdaki gibi değişir.



## Başlatma

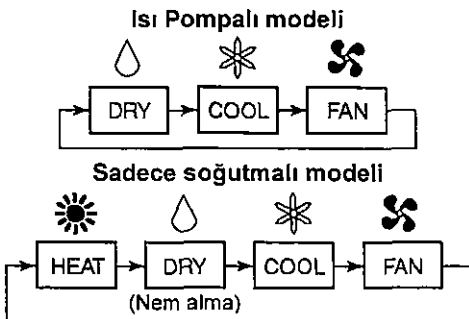
**1**  düğmesine basın.









Çalıştırma lambası yanar ve cihaz çalışmaya başlar.



**2** “ MODE” düğmesini kullanarak bir çalıştırma modu seçin.

Düğmeye bir kez basılmasıyla, ekrandaki sıralama aşağıdaki gibi değişir.

- Gizli Tavan Yüksek Statik Basınç tipi modellerde “ DRY mode” fonksiyonu mevcut değildir.



- Fan için “ AUTO” ayarı yapıldığında, fan hızı oda sıcaklığına göre farklı olacaktır.
- “ DRY” modunda, “ AUTO” sembolü gösterilene, fan hızı için de LOW gösterilir.
- Isıtma modunda fan hızı “ LOW” çalışmasına ayalandığında, oda sıcaklığı yeterli seviyeye çıkmıyor ise, “ MED.” veya “ HIGH” çalışmasını seçin.
- Sıcaklık sensörü, montaj durumuna bağlı olarak oda sıcaklığından farklı olan iç ünitenin hava girişi yakınındaki sıcaklığı algılar. Ayarlanan sıcaklık değeri, ölçülen oda sıcaklığıdır. (“ AUTO” FAN modunda seçilemez.)
- “Gizli Tavan Yüksek Statik Basınç tipi” modellerde fan hızı fonksiyonu mevcut değildir, onun yerine fan hızı sembolü “ HIGH” gösterilir.

**4** “TEMP. ” veya “TEMP. ” butonuna basarak, sıcaklık ayarını belirleyin.

## Durdurma

 butonuna basın.


Çalışma lambası söner ve cihazın çalışması durur.

## 4 DOĞRU KULLANIM

### [Soğutma modunda.]

- Yaklaşık 1 dakika sonra soğutmayı başlatın.

### [Isıtma durumunda (Yalnız Isı pompası modeli için)]

- Çalıştırma modu oda sıcaklığına göre seçilir ve cihaz yaklaşık 3 ila 5 dakika sonra çalışmaya başlar.
- Isıtma işlemi durduktan sonra, FAN modu yaklaşık 30 saniye boyunca devam edebilir.
- Oda sıcaklığı ayarlanan dereceye ulaştığında, yardımcı hafif rüzgar gelir ve hava hacmi fazlasıyla düşer.
- Buz çözme işlemi sırasında soğuk havanın tahliye edilmemesi için fan durur.  
("  PRE-HEAT (ÖN-ISITMA)" görüntülenir.)

### NOT



#### Durdurduktan sonra tekrar çalıştırma

- Durdurduktan hemen sonra tekrar çalıştırırken, makineyi korumak amacıyla klima yaklaşık 3 dakika boyunca çalışmaz.

## 5 RÜZGAR YÖNÜNÜN AYARLANMASI

En iyi soğutma ve ısıtma performansı için panjurları uygun şekilde ayarlayın (yukarı/aşağı rüzgar yönü ayarı).

### ÖNLEM

- Aşağı doğru hava çıkışı ile soğutma işlemi gerçekleştirildiğinde, kabin yüzeyi veya yatay panjur üzerine çiy düşerek damlamaya yol açabilir.
- Eğer ısıtma çalışması sırasında panjur ayarlarının yatay konumda olması söz konusu ise, odadaki sıcaklık dağılımı eşit olmayacak, yani odanın bir tarafı ile diğeri arasında büyük fark olacaktır.
- Yatay flapları doğrudan eliniz ile hareket ettirmeyin; aksi takdirde arıza/hata oluşabilir.  
Uzaktan kumanda üzerindeki  anahtarını kullanarak yatay panjur yönünü ayarlayın.  
Anahtara basılsa bile yatay panjur hemen durmaz. Durma konumu ayarı için,  butonuna basın.

#### ◆ Tüm modeller için

##### [Soğutma İşletiminde]

Panjurları yatay ayar noktasıyla kullanın.

##### [Isıtma İşletiminde (Yalnız Isı pompası modeli için)]

Panjurları aşağı doğru ayar noktasıyla kullanın.

#### ◆ Tavan Tipi, Tek yönlü Kaset Tipi, Duvar Tipi için

##### [Sağ / Sol hava yön ayarı]

Hava çıkış yönünü sağ veya sol tarafa değiştirmek için yatay panjur içindeki dikey panjuru istenilen yöne ayarlayın.

#### ◆ 4-yönlü Kaset Tipi (1H serisi), Kompakt 4-yönlü Tip

- Klima çalışmazken panjurlar otomatik olarak aşağı doğru yönelir.
- Klima ısıtma için hazır durumda olduğunda panjurlar yukarı doğru yönelir.  
Cihazın durumu ısıtma işletimine hazır olduğunda bile, uzaktan kumanda üzerinde " SWING ↷ " sembolü gösterilmeye devam edecektir.

#### ◆ 4-yönlü Kaset Tipi (2H serisi)

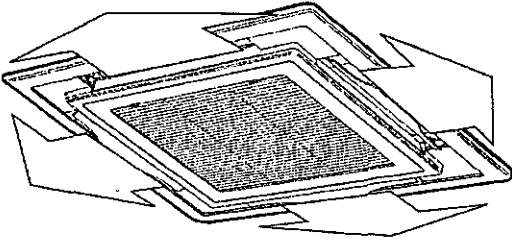
- Klima çalışmazken panjurlar otomatik olarak kapanır.
- Isıtma başladığında, buz çözme işlemi sırasında veya ayar sıcaklığına eriştikten sonra minimum işletim sırasında panjurlar yatay olarak yönelir.  
Bu sırada bir salınım veya hava yön ayarı yaptığınızda, ayarla birlikte uzaktan kumanda ekranı değişikliğe uğrar ancak panjurlar yatayda düz olarak yönelir.  
Klima ısıtmaya başladığında, panjurlar ayarlanan yöne yönelir.
- Dış üniteler dursa bile Modüler Çoklu sistemdeki dış ünitelerin soğutucu toplama kontrolü çalışacağı için bazı durumlarda durdurulan iç ünitenin panjuru birkaç dakikalığına açılabilir.

#### [Soğutma İşletiminde]

Panjurları yatay ayar noktasıyla kullanın.

#### Soğutma için (COOL)

Panjurları yatay konumlandırın.

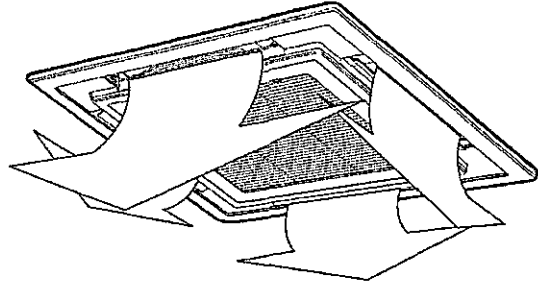


#### [Isıtma İşletiminde (Yalnız Isı pompası modeli için)]

Panjurları aşağı doğru ayar noktasıyla kullanın.

#### Isıtma için (HEAT)

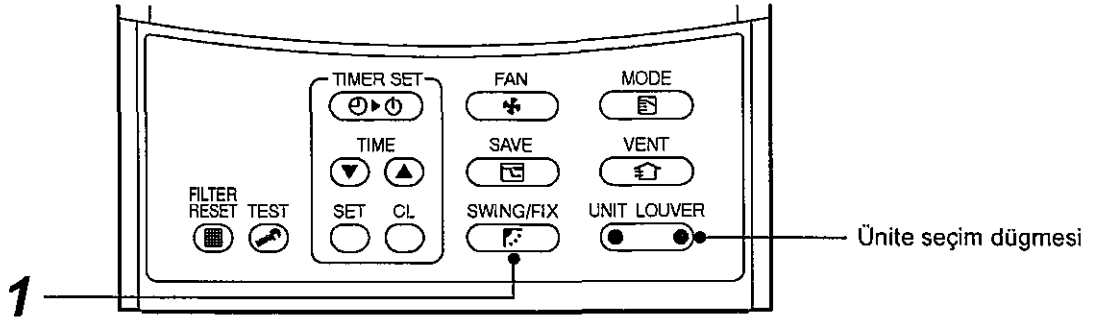
İzgarayı aşağı çevirin.




Odanın şekli veya düzenlenişine bağlı olarak, soğuk hava ve sıcak hava iki yönde veya üç yönde boşaltılabilir. Daha fazla ayrıntı için yerel bayiiiniz ile irtibata geçiniz.

# 5 RÜZGAR YÖNÜNÜN AYARLANMASI

## ◆ 4-yönlü Kaset Tipi, Tek yönlü Kaset Tipi (2SH serisi), Tavan Tipi



### ■ Rüzgar yönünün ayarlanması

- 1 Çalışma sırasında  'a basın.  
Rüzgar yönü düğmeye her basıldığında değişir.

#### [HEAT modunda (Yalnız ısı pompası modeli için)]

ızgarayı aşağı döndürün  
(rüzgar yönünü yukarı/ aşağı olarak ayarlayan plaka).  
Yatay olarak konumlandığında,  
sıcak hava ayaklara gelmeyebilir.



#### [COOL/DRY modunda]

Panjurunu (esinti yönünü yukarı/aşağı çeviren ayar plakası)  
yatay olarak konumlandırın.  
Aşağı çevirmeniz halinde, hava  
taahhü bölmesi üzerinde su  
zerrecikleri birikebilir ve  
damlama yapabilir.






#### [FAN modunda]

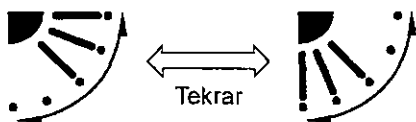
Arzu ettiğiniz esinti yönünü seçin.






### ■ Döndüme modunun başlatılması

- 1  düğmesine basın, ızgarayı (aşağı/ yukarı  
rüzgar yönü ayarlama plakası) olabilecek en  
alt konuma getirin ve ardından tekrar   
düğmesine basın.  
SWING  görüntülenir ve yukarı/aşağı rügar yönü  
otomatik olarak seçilir.

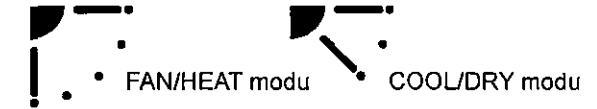
#### Salınım sırasında ekran görüntüsü




### ■ Döndüme modunun durdurulması

- 1P Panjur salınırken  düğmesine arzu  
ettiğiniz konumda basın.  
• Bunun ardından  düğmesine basıldığında,  
esinti yönü en yüksek konumdan tekrar  
ayarlanabilir.  
\* Panjur salınırken  üzerine basılsa bile,  
panjur konumu aşağıdaki gibi görüntülenir ve  
panjurun en yüksek konumu seçilemeyebilir.

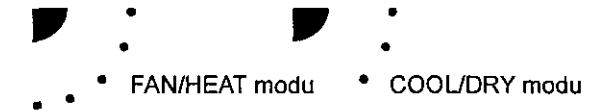
#### Salınım durduğunda ekran görüntüsü





Bu durumda, iki saniye sonra  düğmesine  
tekrar basın.

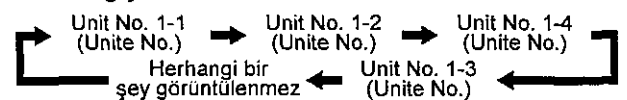
- COOL/DRY (KURUTMA/SOĞUTMA) işletiminde,  
panjur aşağı doğru yönelirken durmaz.  
Izgara dönme modunda aşağı bakar haldeyken  
durdurulursa; en yüksek konumdan sonraki  
üçüncü konuma geldikten sonra durur.

#### Döndürmeyi durdururken ekran

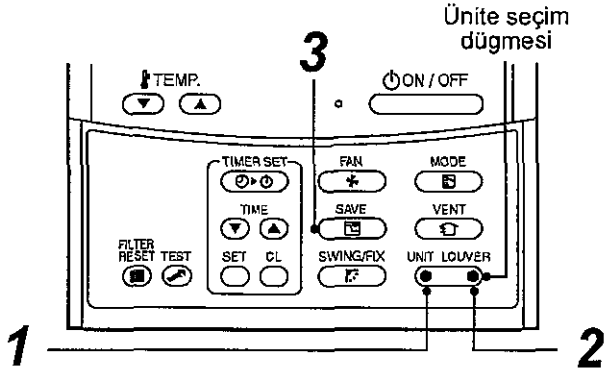


### Ünite seçim düğmesi

- Birden fazla ünite tek uzaktan kumandayla kontrol  
ediliyorken, rüzgar yönü her bir ünite için bağımsız  
olarak seçilerek ayrı ayrı ayarlanabilir.
- Rüzgar yönünü ayrı ayrı ayarlamak için; kumanda  
grubundan bir iç mekan ünitesi numarasını görüntülemek  
üzere  düğmesine basın. Ardından görüntülenen  
ünitenin rüzgar yönünü ayarlayın.
- Herhangi bir iç mekan ünitesi numarası  
görüntülenmiyorken, kumanda grubundaki tüm üniteler  
eş zamanlı olarak kontrol edilebilir.
-  düğmesine her bastığınızda, ekran aşağıdaki  
şekilde değişir:

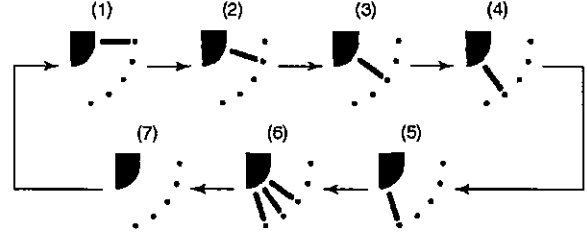


### ◆ 4-yönlü Kaset Tipi (Yalnız 2H serisi)



### 3 SWING/FIX düğmesine basarak seçili ızgaranın rüzgar yönünü belirleyin.

- Düğmeye her bastığınızda, ekran aşağıdaki şekilde değişir:

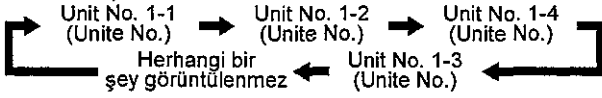


- \* COOL (DRY) modu sırasında, (4) ve (5) görüntülenmez.

### ■ Izgara rüzgarının ayrı olarak ayarlanması

#### 1 Çalıştırma sırasında UNIT LOUVER düğmesine (düğmenin sol tarafına) basarak bir iç mekan ünitesi seçin.

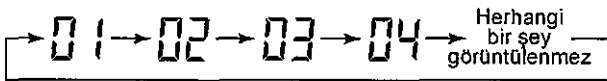
- Düğmeye her bastığınızda iç mekan ünitesinin numarası değişir.



- \* Herhangi bir ünite numarası görüntülenmiyorken, tüm iç mekan üniteleri seçilmiş olur.

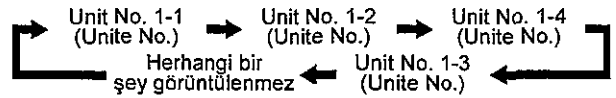
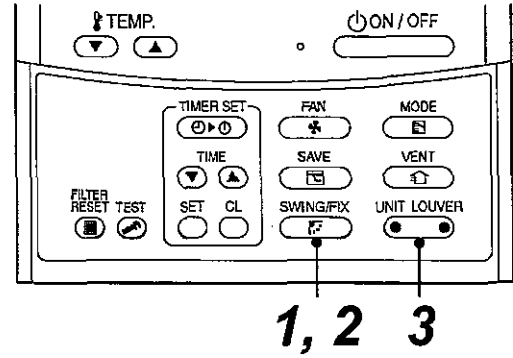
#### 2 UNIT LOUVER düğmesine (düğmenin sağ tarafına) basarak ayarlarını değiştirmek istediğiniz ızgarayı seçin.

- Düğmeye her bastığınızda, uzaktan kumandanın sol tarafındaki ekran aşağıdaki gibi değişir:



- \* Herhangi bir ızgara numarası görüntülenmiyorken, dört ızgara birden seçilmiş olur.

### ◆ 2-yönlü Kaset Tipi, Tek yönlü Kaset Tipi (1YH serisi)



### Üfleme yönü ve aşağı/yukarı fonksiyonu

#### 1 Çalışırken SWING/FIX butonuna basın.

- Göstergede [SWING] gösterilir ve üfleme yönü otomatik olarak yukarı/aşağı değişir. Birden fazla iç ünitenin bir kumandanın kontrol edildiği durumlarda, her iç ünite seçilebilir ve onun üfleme ayarlanabilir.

#### 2 Panjurun salınımı sırasında SWING/FIX düğmesine tekrar basın.

- Hava çıkış panjuru istenilen konumda durdurulabilir.

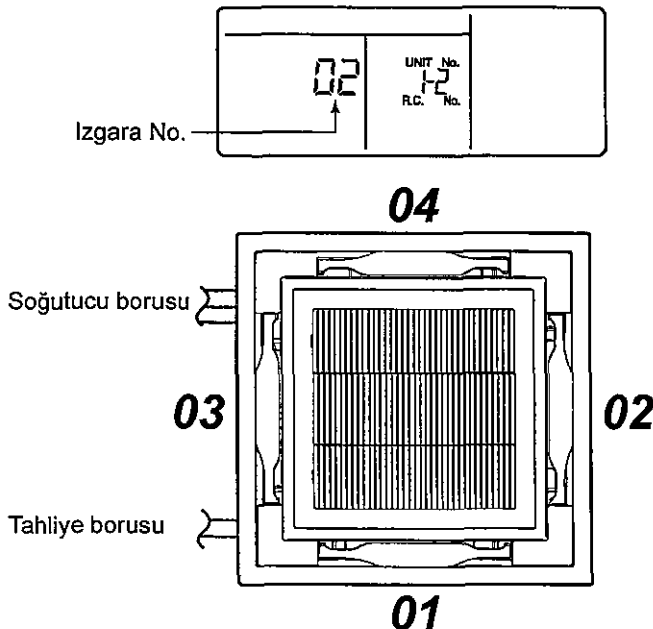
#### 3 UNIT LOUVER

- Grup kontrolde tek tek üfleme yönü ayarı yapmak için, her bir iç ünitenin numarasını göstermek için, UNIT LOUVER butonuna basın.

Bu sayede, seçilen iç ünite için üfleme yönü ayarı yapabilirsiniz.

- Göstergede bir şey olmadığında, tüm iç üniteler hep birlikte çalıştırılabilir.

- UNIT LOUVER butonuna her basıldığında, resimde gösterildiği gibi gösterge üniteler arasında gider gelir.



## 5 RÜZGAR YÖNÜNÜN AYARLANMASI

### ◆ Duvar Tipi

Üfleme yönü ve aşağı/yukarı fonksiyonu ayarı

1H serisi : "2-yönlü Kaset Tipi" için yapılan açıklamaya bakınız.

2H, 3H serisi : "4-yönlü Kaset Tipi, Tek yönlü Kaset Tipi (2SH serisi), Tavan Tipi" tanımlamasına bakın.

### ◆ Döşeme Kabinli Tipi

Hava çıkışının değiştirilmesi

Hava çıkışını aşağıdaki prosedürle değiştirin.

**1H** Hava çıkışının iki adet tespit vidasını çıkarın.  
(Tespit vidaları tekrar kullanılır.)

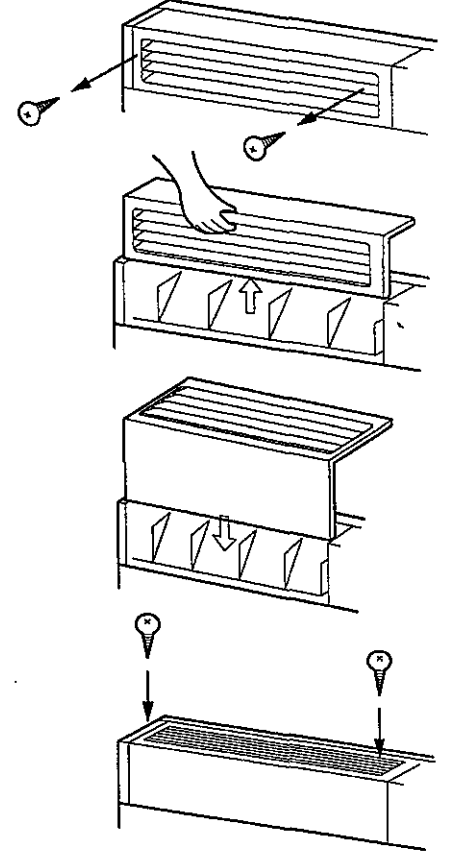
**2E** Elinizi hava çıkışına sokun ve biraz yukarı itin ve ardından hava çıkışını arka taraftaki kanca tırnağından çıkarın.

**3H** Hava çıkışını yukarı kaldırın ve çıkarın.

**4H** Hava çıkışını ters çevirin ve ana üniteye takın.

Dört adet kanca tırnağının bağlantı konumlarına geçmesine dikkat edin.

**5H** Hava çıkışının yerinden kopmaması için çıkarılan tespit vidalarıyla hava çıkışını sığtırdığınızdan emin olun.



### ◆ Salon Tipi

Üfleme yönünün aşağı/yukarı ayarı

[Soğutma modunda]

Soğutma işletiminde panjurları elle hareket ettirin ve yatay hava çıkışı soğuk hava tüm odaya yayılacak şekilde yönlendirilmiş vaziyette kullanın.

[Isıtma modunda (sadece ısı pompalı model için)]

Isıtma işletiminde panjurları elle hareket ettirin ve sıcak havanın ayaklara üflemesi için yatay panjuru aşağı doğru ayar noktasında kullanın.

Üfleme yönünün sağa/sola ayarı

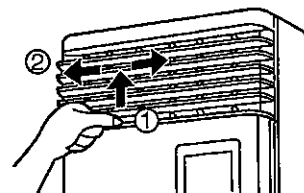
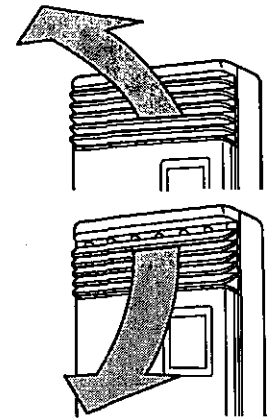
[Simetrik olmayan hava yönlerinin kullanıldığı durumlarda]

Dikey panjuru hafif yukarı kaldırın, istenilen yöne doğru yöneltip indirin.

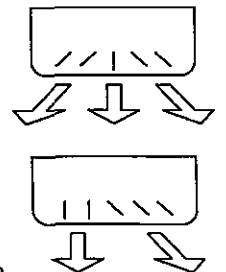
Bu durumda Salınım fonksiyonunu kullanmayın.

[Otomatik aşağı/yukarı hareketin kullanıldığı durumlarda]

"2-yönlü Kaset Tipi, Tek yönlü Kaset Tipi (1 YH serisi)" tanımlamasına bakın.



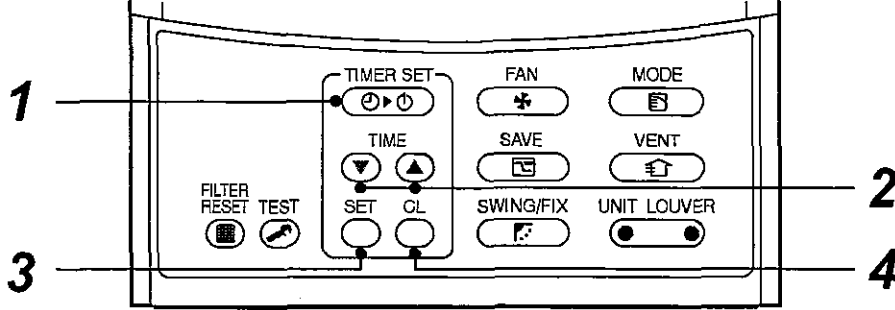
Bu durumda, aşağı/yukarı hareket fonksiyonunu kullanmayın.



# 6 ZAMANLAYICIYI ÇALIŞTIRMA

- Zamanlayıcı aşağıdaki üç seçenektan birine ayarlanabilir. (168 saate kadar ayarlamak mümkündür.)  
OFF zamanlayıcı : Zamanlayıcının süresi ayarlanan zamana eriştiğinde cihaz durur.  
OFF zamanlayıcı REPEAT : Her defasında, ayarlanan zaman aşıldığında cihaz durur.  
ON zamanlayıcı : Zamanlayıcının süresi ayarlanan zamana eriştiğinde cihaz çalışmaya başlar.

## ■ Zamanlayıcıyı çalıştırma



## Ayarlama

### 1 T TIMER SET düğmesine basın.

Zamanlayıcı ekranı (türü) düğmeye her basıldığında değişir.



- **SETTING** ve zamanlayıcı yanıp söner.

### 2 "SET TIME" 'i seçmek için <sup>TIME</sup> (▼) (▲) 'e basın.

- (▲) düğmesine her basıldığında, unite içinde ayarlanan zaman 0.5 saat (30 dakika) artar. Zamanlayıcının çalışması için 24 saatten daha uzun bir süre ayarlanırsa, unite zamanlayıcısı 1 saat olarak ayarlanabilir. Ayarlanan maksimum süre 168saattir (7 gün). Uzaktan kumanda aşağıda gösterildiği şekliyle zamanı saat olarak (0.5 ve 23.5 saat arası) (\*1) veya gün ve saat olarak (24 saat ve üstü) (\*2) görüntüler.
- (▼) düğmesine her basıldığında, ayarlanan süre 0.5 saatlik (30 dakika) (0.5 - 23.5 saat) veya 1 saatlik (24 - 168 saat) birimlerle azalır.

## Örnek uzaktan kumanda ekranı

- 23.5 saat için (\*1)



- 34 saat için (\*2)



- 10 1 gün (24 saat) olarak gösterir.
- 10h 10 saati gösterir (Toplam 34 saat).

### 3 SET düğmesine basın.

- **SETTING** ekranı kaybolur ve zamanlayıcı saati çalışmaya devam eder ve (▶) veya (▶) ekranı yanıp söner. (ON zamanlayıcısı etkinleştirildiğinde, zamanlayıcı saati ve ON zamanlayıcı (▶) görüntülenir ve diğer ekranla kaybolur.)

### 4 Zamanlayıcının çalışmasını iptal etme

- (CL) düğmesine basın. TIMER ekranı kaybolur.

## NOT

- Zamanlayıcı önceden ayarlanan zamana eriştikten sonra cihaz durduğunda, (ON/OFF) düğmesine basıldığında zaman OFF zamanlayıcı REPEAT, kaldığı yerden çalışmaya devam eder ve ayarlanan süreye erişildiğinde çalışmayı durdurur
- Klimanın OFF zamanlayıcı fonksiyonu aktifken (SWING/FIX) tuşuna bastığınızda, zamanlayıcı fonksiyonu gösterimi kaybolur ve 5 saniye sonra tekrar görünür. Bunun nedeni uzaktan kumandanın normal işlemleridir.

# 7 KURULUM

## Kurulum yeri

### ⚠ ÖNLEM

- Klimanın yanıcı gaz sızıntısı riski olan yerlere kurulmamış olduğundan emin olun. Ünitenin etrafında yanıcı gaz birikmesi yangın çıkarabilir.
- İç üniteden ve dış üniteden gelen nemli alınmış suyu iyi tahliye edilen bir yere boşaltın.
- Dış mekan ünitesinin hava giriş ve çıkışlarının yakınında herhangi bir engel bulundurmayın. Aksi halde radyasyon azalarak klima performansını düşürebilir veya koruyucu cihazı devreye sokabilir.

## Elektrik kabloları

### ⚠ UYARI

- Cihazın toprakla bağlantısının yapıldığından emin olun. (topraklama işlemi) Tam olarak yapılmamış topraklama elektrik çarpmasına neden olur. Topraklama hatlarını gaz borularına, su borularına, paratonerlere ve telefon için kullanılan toprak hatlarına bağlamayın.

### ⚠ ÖNLEM

- **Bir sızıntı şalterinin monte edildiğinden emin olun.** Klimanın sızıntı şalteri olmadan kullanılması elektrik çarpmalarına sebep olabilir.
- **Uygun kapasitede bir sızıntı şalteri kullanın.** Klimanın elektrik bağlantısını belirtilen voltaj aralığında ve ayrı bir devreyle yaptığınızdan emin olun.

## Klimayı aşağıda belirtilen yerlere kurmayın

- Klimayı TV, müzik seti veya radyo gibi cihazlarla 1 m'lik mesafe içine kurmayın. Ünitenin böyle bir yere kurulması halinde, klimanın neden olduğu parazit bu aygıtların performansını etkileyebilir.
- Klimayı yüksek frekanslı bir aygıtın yanına koymayın (dikiş makinesi veya profesyonel masaj makinesi gibi); aksi halde klima arızalanabilir.
- Klimayı yağlı, nemli veya buhar, is ya da aşındırıcı gaz açığa çıkan mekanlara kurmayın.
- Klimayı deniz kenarı gibi tuzlu mekanlara kurmayın.
- Klimayı fazla miktarda makine yağı kullanılan mekanlara kurmayın.
- Klimayı deniz kenarı gibi şiddetli rüzgarlara maruz kalacağı mekanlara kurmayın.
- Klimayı kaplıcalar gibi sülfürlü gazların açığa çıktığı mekanlara kurmayın.
- Klimayı bir taşıt veya mobil vinç içine kurmayın.
- Klimayı asitli veya alkalik ortamlara kurmayın (ılıca veya kimyasal fabrikaların yakınına ya da yanma emisyonlara maruz kalan bölgelere). Isı eşanjörünün alüminyum kanatçıkları ve bakır borusunda aşınma meydana gelebilir.
- Klimayı hava tahliyesini engelleyecek bir engelin yakınına (hava menfezi, aydınlatma teçhizatı vs.) kurmayın. (Şiddetli hava akımı bu cihazların performansını düşürebilir veya bozulmalarına neden olabilir.)
- Klimayı yiyeceklerin, hassas aletlerin ya da sanatsal objelerin korunması gibi özel amaçlar için veya hayvan ya da bitki yetiştirilen yerlere kurmayın. (Aksine davranış korunan materyallerin kalitesini düşürebilir.)
- Klimayı ıslanmaması gereken bir nesnenin üstüne kurmayın. (Nemin %80'den yüksek olması veya tahliye bölmesinin tıkanması halinde yoğunlaşma nedeniyle iç mekandan su damlayabilir.)
- Klimayı organik çözücü kullanılan mekanlara kurmayın.
- Klimayı nemli dış havaya maruz kalan bir kapı veya pencerenin yakınına kurmayın. Klima üzerinde yoğunlaşma meydana gelebilir.
- Klimayı sıklıkla özel spreylerin kullanıldığı mekanlara kurmayın.

## Klima sesi ve titreşimlere dikkat edin

- Klimayı dış mekan ünitesinden gelen sesin ve tahliye çıkışından gelen sıcak havanın komşularınızı rahatsız etmeyeceği bir yere kurun.
- Klimayı çınlama, çalışma sesi ve titreşimleri iletmeyecek şekilde sert ve sabit bir zemin üzerine kurun.
- Bir iç mekan ünitesi çalışıyorsa, çalışmayan diğer iç mekan ünitelerinden de ses gelebilir.



# 8 BAKIM

## ⚠ UYARI

**Herhangi bir bakım çalışmasını başlatmadan önce, ana güç kaynağını kapatmayı unutmayın.**

• **Günlük bakım çalışmalarını ve/ya da Hava Fitresi temizlik çalışmalarını kendiniz yapmayınız.**

Ünitenin hava fitresinin ve diğer parçalarının temizliği yükseklerde tehlikeli işler yapılmasını gerektirir, bunun kalifiye servis elemanı tarafından yapıldığından emin olun. Kendiniz yapmayınız.

### Günlük bakım

• Hava Filtresi temizliği dahil günlük bakım çalışmaları için, özellikle aşağıdaki aşağıdaki modeller için kalifiye personel kullanınız-

4-yönlü Kaset Tipi  
2- yönlü Kaset Tipi  
Tek yönlü Kaset Tipi


Gizli Tavan Tipi  
Kanallı Tipi



Tavan Tipi

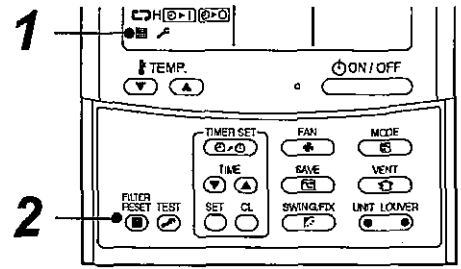
Gizli Tavan Yüksek Statik Basınç Tipi

### Hava filtrelerinin temizlenmesi

Hava filtrelerinin tıkanması soğutma ve ısınma performansını düşürür.

**1** Uzaktan kumanda üzerinde "  FILTER" görüldüğünde, hava filtrelerini temizleyin.

**2** Hava filtrelerinin temizlenmesi bittiğinde,  düğmesine basın. "  FILTER" kaybolur.



## ⚠ ÖNLEM

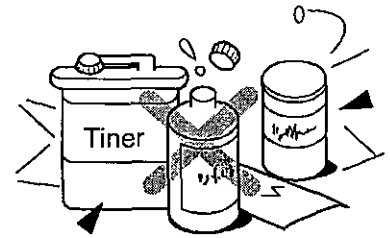
### Ünitenin temizlenmesi

Üniteyi yumuşak, kuru bir bezle silin.

Kuru bezle kiri temizleyemiyorsanız, ılık (40 °C'den az) suyla hafifçe nemlendirilmiş bir bez kullanın.

### Uzaktan kumandanın temizlenmesi

- Uzaktan kumandayı temizlemek için kuru bir bez kullanın.
- Uzaktan kumandanın çok kirli olması halinde soğuk suyla hafif nemlendirilmiş bir bez kullanılabilir.
- Uzaktan kumandayı asla ıslak bezle temizlemeyin.
- Üniteyi kimyasal toz alıcılarla temizlemeyin ve bu gibi maddelerin ünite üzerinde kalmasına izin vermeyin. Ünite yüzeyi zarar görebilir.
- Temizlik amacıyla benzin, tiner, parlatici toz veya bunlara benzer çözücüler kullanmayın. Bunlar plastik yüzeyin çatlamasına veya deforme olmasına neden olabilir.



### Düzenli kontrol

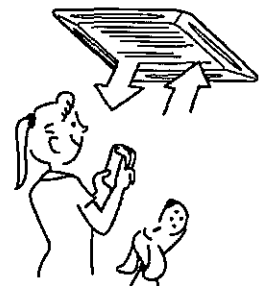
Klimanın uzun vadeli kullanımı ısı, nem, toz ve çalışma koşulları nedeniyle parçaların eskimesine veya arızalanmasına, ya da nemi alınmış suyun yetersiz tahliye edilmesine neden olabilir.

### 1 aydan daha uzun süre ile üniteyi kullanmamayı planlıyorsanız

- 1) Ünitenin içinin kuruması için fanı 3 ila 4 saat çalıştırın
  - "FAN" modunda çalıştırın
- 2) Klimayı kapatın ve ana güç kaynağı veya sigortayı kapatın.

### Çalıştırmadan önceki kontroller

- 1) Hava filtrelerinin monte edildiğinden emin olun.
- 2) Hava çıkışı veya girişinin tıkanmamış olduğundan emin olun.
- 3) Ana güç kaynağından klimateye güç gelmesi için ana svici veya şalteri açın.



# 8 BAKIM

## NOT

- Çevre koruma için, kullanılan klima iç ve dış ünitelerinin, klimanın düzgün çalışması için düzenli olarak temizlenmesi ve bakımının yapılması önerilir.

Klima uzun süredir kullanılmaktaysa, periyodik bakım (yılda bir) önerilir.

Ayrıca, pasa ve çiziklere karşı dış üniteyi düzenli olarak kontrol edin ve bunları temizleyin veya gerekirse pastan koruyucu uygulayın.

Genel bir kural olarak, bir iç ünite günde 8 saat veya daha uzun süre çalıştırıldıysa, her 3 ayda bir iç ve dış üniteyi temizleyin. Bu temizlik/bakım işinde bir profesyonele danışın.

Kullanıcının inisiyatifinde olan bu tip bir bakım işlemi ürünün ömrünü artırabilir.

İç ve dış ünitenin düzenli olarak temizlenmemesi yetersiz performans, donmaya, su kaçağına ve kompresör arızasına neden olacaktır.

## Bakım Listesi

Parça	Kontrol (görsel/sesli)	Bakım
Isı eşanjörü	• Toz/kir tıkanıklığı, çizikler	• Tıkanığında ısı eşanjörünü yıkayın.
Fan motoru	• Ses	• Normal olmayan bir ses geldiğinde uygun önlemleri alın.
Filtre	• Toz/kir, kırılma	• Kirlendiğinde filtreyi suyla yıkayın. • Hasar gördüğünde bunu değiştirin.
Fan	• Titreşim, dengesizlik • Tozlu/kirli görünüm	• Titreşim veya dengesizlik yoğunsa fanı değiştirin. • Kirlendiğinde fanı fırçalayın veya yıkayın.
Hava giriş/ çıkış ızgaraları	• Toz/kir, çizikler	• Deforme olduklarında veya hasar gördüklerinde bunları onarın veya değiştirin.
Boşaltma karteri	• Toz/kir tıkanıklığı, drenaj kirliliği	• Boşaltma karterini temizleyin ve alt eğitimde düzgün drenaj kontrolü yapın.
Dış panel, ızgaralar	• Toz/kir, çizikler	• Kirlendiklerinde bunları yıkayın veya kaplamayı onarın.

## UYARI

### Tekrar kurma

Klimanın aşağıdaki noktalara dikkat edilerek yeni bir yere tekrar kurulmasını veya başka bir yere taşınmasını bayinizden veya kurulum uzmanlarından talep edin.

Klimayı tek başınıza ve yanlış kurarsanız, bu elektrik çarpması veya yangına neden olabilir.

## ÖNLEM

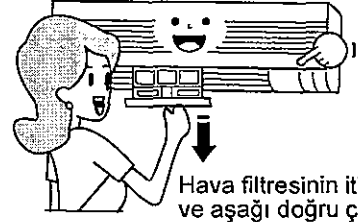
Isı eşanjörünü basınçlı su kullanarak temizleyin.

Piyasada satılan bir detarjan (güçlü alkali veya asitli temizlik maddesi) kullanılırsa, ısı eşanjörünün yüzey kaplaması zarar görerek, kendi kendine temizlik performansını düşürebilir. Ayrıntılar için bayinizle görüşün.

## ◆ Duvar Tipi

### (Model: 1H serisi)

- Hava filtresinin ortasındaki çıkıntıyı itin. Klips dışarı çıkar.
- Hava filtresinin klipsini açın, klipsi ana üniteye doğru iterken hava filtresini aşağı çekin.

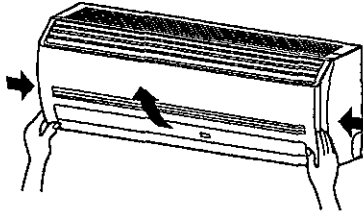


Hava filtresinin itin ve aşağı doğru çekin

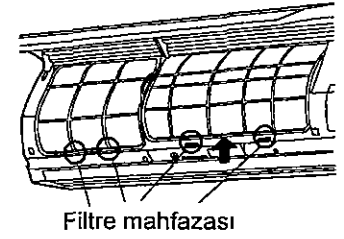
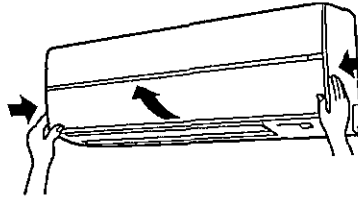
### (Model: 2H, 3H serisi)

- Hava girişi ızgarasını açın  
Hava girişi ızgarasını yatay konumda yukarı doğru kaldırın.
- Hava filtresinin sağ ve sol tutamaklarını tutarak hafifçe yukarı kaldırın, daha sonra aşağı doğru çekerek filtre mahfazasının dışına çıkarın

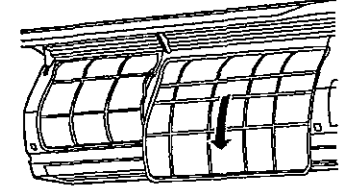
#### 2H serisi



#### 3H serisi

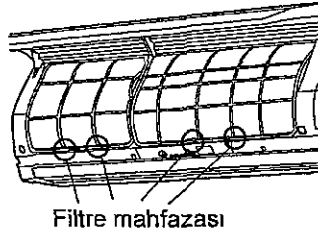
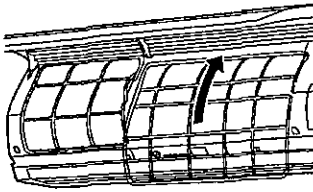


Filtre mahfazası

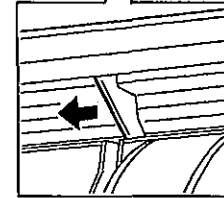
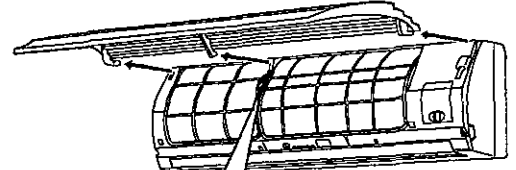


## Hava filtresini yerine takın

- Sağ ve sol kenarlarının iç ünite üzerindeki oturuşuna dikkat ederek hava filtresinin üst kısmını tam oturana kadar sokun.
- Hava giriş ızgarasını kapatın.

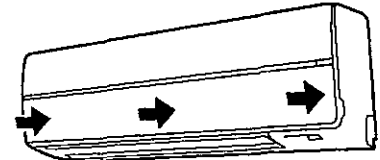
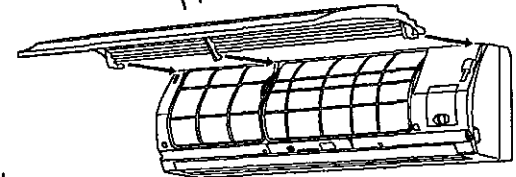
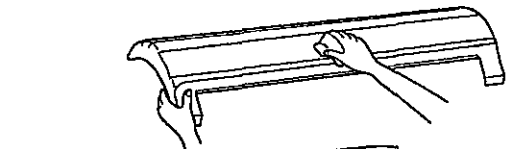


Filtre mahfazası



## Hava giriş ızgarasının temizlenmesi.

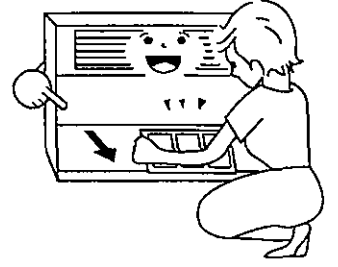
1. Hava giriş ızgarasını çıkarın.  
Hava giriş ızgarasını iki tarafından tutarak yukarı doğru açın. Orta kolu sola getirin ve ızgarayı çıkarın.
2. Yumuşak bir sünger veya havlu kullanarak suyla yıkayın.  
(Metalik ovma fırçası veya diğer sert fırçaları kullanmayın.)
  - Bu tür sert cisimlerin kullanılması ızgara yüzeyinde çizikler oluşmasına ve metal kaplamanın kavlamasına neden olur.
  - Eğer çok kirliyse, hava giriş ızgarasını mutfak kullanımına yönelik nötr bir deterjanla temizleyin ve suyla durulayın.
3. Hava giriş ızgarasındaki suyu silerek alın ve kurutun.
4. Hava giriş ızgarasının sol ve sağ kollarını klimanın iki tarafındaki millere geçirin ve içeriye tamamen bastırın ardından orta kolu içeri bastırın.
5. Orta kolun tam olarak oturduğunu kontrol edin ve hava giriş ızgarasını kapatın.
  - Iızgaranın tam kapanıp kapanmadığını kontrol etmek için hava giriş ızgarasının altındaki ok işaretli konumlardan (Dört adet) bastırın.



## 8 BAKIM

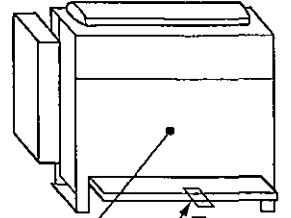
### ◆ Döşeme Kabinli Tipi

- Hava girişinin üst kısmına hafif bastırın ve ardından kendinize doğru çekerek çıkarın.
- Hava girişinin içindeki hava filtresini çıkarın.



### ◆ Döşeme Kabinsiz Tipi

- Ön panelde (alt bölüm) hava filtresinin kapağını aşağı çekin.
- Hava filtresinin yerinden çıkana kadar çekin.

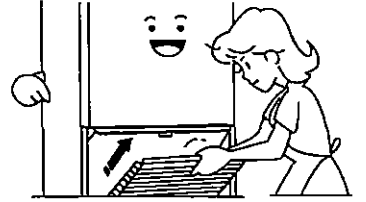


Ön panel (Alt taraf)  
Hava filtresi düğmesi

### ◆ Salon Tipi

#### Hava filtresinin çıkarılması / takılması

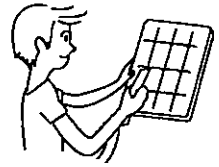
- Hava filtresini kendinize doğru çekin.
- Hava filtresini takmak için, onu ana gövdeye takıp, içine itin.



## NOT

### Hava filtrelerinin temizlenmesi

- Hava filtresi temizlenirken, küçük bir fırça ve temizleme aparatı kullanın.
- Eğer hava filtresi çok kirli ise, ılık su ile nötr deterjan kullanın.
- Filtreyi yıkadıktan sonra, iyice durulayın ve kuruması için gölgeye bırakın.
- Hava filtresi kuruduktan sonra, onu üniteye yeniden yerleştirin.



# 9 KLİMA ÇALIŞMASI VE PERFORMANSI

## ⚠ UYARI

### Çalıştırma öncesi kontrol edin

- Toprak kablosunun çıkıp çıkmadığını veya yerinde olup olmadığını kontrol edin.
- Hava filtresinin iç üniteye takılıp takılmadığını kontrol edin.
- Hava girişi veya çıkışının bloke olup olmadığını kontrol edin.
- Ana güç kaynağı şalterini veya ana güç kaynağının sigortasını açarak klimayı çalıştırın.

Klima cihazını çalıştırmadan önce güç kaynağını 12 saat veya daha fazla açık tutun.

### Isıtma kapasitesi (sadece ısı pompalı model için)

- Isıtma çalışması sırasında, ısı pompası sistemi dış ortamdaki havayı alıp ısıtarak odanın içine bırakır. Bu nedenle, eğer dış ortamda hava sıcaklığı düşerse, cihazın ısıtma kapasitesi azalacaktır.
- Dış ortamdaki havanın sıcaklığı düşük ise, klima ile birlikte diğer ısıtma yöntemlerinin de kullanılması tavsiye edilir.

### Isıtma çalışması sırasında defrost çalışması (sadece ısı pompalı model için)

- Isıtma çalışması sırasında dış üniteye buz oluşumu gerçekleşmesi halinde, işletim modu otomatik olarak defrost moduna geçerek ısıtma etkisini artırır (yaklaşık 2 ila 10 dakika süreyle).
- Defrost çalışması sırasında, iç ve dış ünitelerin fanları duracaktır.

### 3 dakikalık koruma

- Klima cihazı durdurulduktan sonra, yeniden hemen çalıştırılırsa veya güç kaynağı açılırsa, dış ünite yaklaşık 3 dakika süreyle çalışmayacaktır. Bu sistemin korunması içindir.

### Şebeke arızası

- Çalışma sırasında elektrik kesintisi olur ise, tüm çalışmalar duracaktır.
- Üniteyi yeniden çalıştırdığınızda, ON/OFF butonuna yeniden basın.

### Duran ünitenin fanının dönmesi

- Aynı sisteme bağlı başka iç üniteleri çalışıyor ise, "bekleme" konumundaki iç ünitelerin fanı makinayı korumak için saatte yaklaşık birkaç dakika çalışır.

### Koruyucu fonksiyon (Yüksek basınç anahtarı)

Klima cihazına aşırı yük uygulandığında, yüksek basınç anahtarı üniteyi otomatik olarak çalıştırır.

Koruyucu fonksiyon çalıştığında, çalışma ışığı yanarken işletim duracaktır.

Koruyucu fonksiyon çalıştığında, uzakatan kumandanın göstergesindeki "⚠" işaretini kontrol edin.

Koruyucu fonksiyon aşağıdaki durumlarda çalışabilir.

### <Soğutma işletimi>

- Dış ünitenin hava girişi veya hava çıkışı tıkalı olduğunda.
- Dış ünitenin hava çıkışına karşı sürekli olarak kuvvetli rüzgar estiği zaman.

### <Isıtma işletimi>

- İç ünitenin hava filtresine haddinden fazla derecede toz ya da kir yapışmış ise.
- İç ünitenin hava çıkışı tıkalı olduğunda.

### Birimsel Çok Sistemli klimanın ısıtma/soğutma işlemi.

- Birimsel Çok Sistemli klimada her iç ünite tek tek kontrol edilmelidir.

Fakat ısıtma işlemi ve soğutma işlemi bir dış üniteye bağlı iç üniteler için aynı zamanda uygulanamaz.

Soğutma işletimi ile ısıtma işletimi aynı zamanda gerçekleştirildiğinde, soğutma işletimini sürdüren iç ünite durur ve ekranda "Ⓜ" yanar. Isıtma işletimini sürdüren iç ünite çalışmaya devam eder.

Yönetici ayarı SOĞUTMA veya ISITMA olarak belirlendiğinde, ayar bir dış ünite işletim gerçekleştirilemez.

Ayar bir dış ünite işletim gerçekleştirildiğinde, ekranda "Ⓜ" yanar ve işletim durur.

### Isıtma işleminin özellikleri (sadece ısı-pompalı model için)

- İç ünitelerden derhal sıcak hava çıkar. İç ısı eşanjörünün sıcak havanın üflenmesine yetecek kadar ısınması için 3 ila 5 dakika (odanın ve dışarıdaki havanın sıcaklığına bağlı olarak) gereklidir.
- Çalışma sırasında, dış ortamdaki hava sıcaklığı yükselirse dış ünite durabilir.
- Diğer iç üniteler ısıtma çalışmasında olduğunda, sıcak havanın dış ortama üflenmesinin engellenmesi için, iç ünitenin sadece fan çalışması durabilir.

### Klima çalıştırma koşulları


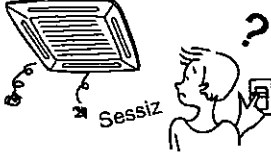

Cihaz için tanımlanan performans için, klimayı aşağıdaki sıcaklıklarda çalıştırın:

Soğutma çalışması	Dış ortam hava sıcaklığı : -5°C ila 43°C (Kuru termometre)
	Oda sıcaklığı : 21°C ila 32°C (Kuru termometre), 15°C ila 24°C (YT termometre sıcaklığı)
	<b>ÖNLEM</b> Odanın kısmi nemi: %80'den daha azdır. Eğer klima cihazı bu rakamı aşarsa, klimanın yüzeyine çığ düşebilir.
Isıtma Çalışması	Dış ortamdaki hava sıcaklığı : -15°C ila 15.5°C (YT- termometre sıcaklığı)
	Oda sıcaklığı : 15°C ila 28°C (Kuru-termometre sıcaklığı)

Eğer Klima cihazı yukarıdaki koşulların dışında kullanılırsa, emniyet koruma cihazları çalışabilir.


# 10 BELİRTİLEN HAATALARLA KARŞILAŞILDIĞINDA YAPILACAKLAR

Yerel servis danışmanınıza başvurmadan önce aşağıdaki hususları kontrol ediniz.

	Belirti	Nedeni
Bu bir arıza değildir.	<p>Dış ünite</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Beyaz puslu soğuk hava veya su üflüyor.</li> <li>• Bazen "Pushu!" sesi duyuluyor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dış ünitenin fanı otomatik olarak duruyor ve defrost çalışmasına geçiyor.</li> <li>• Defrost çalışması başladığında veya bittiğinde selenoid valf çalışıyor.</li> </ul>
	<p>İç ünite</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bazen "Swish" sesi duyuluyor.</li> <li>• Hafif "Pishi!" sesi duyuluyor.</li> <li>• Boşalan hava kokuyor.</li> <li>• "⏻" göstergesi yanıyor.</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aynı çalışan klima sistemindeki duran iç üniteden ses, beyaz buhar veya soğuk hava geliyor.</li> <li>• Klimanın güç kaynağı açıldığında, "Ticktock" sesi duyuluyor.</li> <li>• Ünite çalıştırılmazken iç ünitenin fanları ve panjurları hareket eder.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klima çalıştırılmaya başlandığında, çalıştırıldığı sırada, veya çalıştırma bitirildiğinde, su akışı sesine benzer bir ses duyulabilir, ve çalıştırmanın hemen sonrasında cihazın çalışma sesi 2 veya 3 dakika boyunca daha da genişleyebilir. Bunlar soğutucunun çalışma sesi ve nem alma aygıtının drenaj sesidir.</li> <li>• Isı eşanjörü vb. sıcaklık değişimlerinden dolayı genişlediğinde ve büzülmesinde ses oluşur.</li> <li>• Halı, kumaş, sigara veya kozmetikler gibi ürünlerden çeşitli kokular klimate yapışabilir.</li> <li>• Diğer iç ünite ısıtma işlemini uyguladığı için soğutma işlemi uygulanmadığında.</li> <li>• Klima sistem yöneticisi tarafından işletim COOL veya HEAT ayarlandığında, ve bunun karşılığı olan bir çalışma talebi olduğunda.</li> <li>• Sıcak havanın dağıtımını durdurmak üzere fan çalışması durduğunda.</li> <li>• Klima cihazı çalıştığı sırada, aynı sistem içerisindeki duran bir iç ünite, yağ veya soğutucu birikimini önlemek için geçici olarak akmaya ihtiyaç duyar. Bu nedenle, soğutucu akışı sesi olan "shaa/cyu" duyulabilir veya iç ünite ısınırken beyaz buhar çıkabilir veya iç ünite soğuturken soğuk hava çıkabilir.</li> <li>• Güç kaynağı açıldığında, genişleme valfi çalışınca ses duyulur.</li> <li>• Çalıştırılmayan ünitenin soğutucu toplama kontrolü için bazen panjurlar açık halde fanın aralıklı olarak çalıştırılması gerçekleştirilir.</li> </ul>
Tekrar kontrol edin.	<p>Otomatik olarak çalışıyor veya duruyor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Timer "ON" veya "OFF" ayarı yapılmış olabilir mi?</li> </ul>
	<p>Çalışmıyor.</p>  <p>Sessiz</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cihaza elektrik geliyor mu?</li> <li>• Güç kaynağı kapalı olabilir mi?</li> <li>• Sigorta atmış olabilir mi?</li> <li>• Koruyucu fonksiyon çalışıyor mu? (Çalışma lambası açık.)</li> <li>• Timer "ON" ayarı yapılmış olabilir mi? (Çalışma lambası açık.)</li> <li>• Aynı anda COOL and HEAT seçilmiş olabilir mi? (Uzaktan kumandanın ekranında "⏻" işareti yanar.)</li> </ul>
	<p>Hava yeterli ölçüde soğutulmuyor veya ısınmıyor.</p>  <p>Bu çok tuhaf.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dış ünitenin emme portu veya dağıtım portu bloke mi?</li> <li>• Açık herhangi bir kapı veya pencere var mı?</li> <li>• Hava filtresi tozla tıkanmış olabilir mi?</li> <li>• İç ünitenin tahliye panjuru uygun konuma ayarlanmış mı?</li> <li>• Hava ayarı "LOW" veya "MED" olabilir mi ve çalışma modu "FAN" olarak ayarlanmış olabilir mi?</li> <li>• Yapılan sıcaklık ayarı uygun mu?</li> <li>• Aynı anda COOL and HEAT seçilmiş olabilir mi? (Uzaktan kumandanın ekranında "⏻" işareti yanar.)</li> </ul>

## ⚠️ ÖNLEM

Aşağıdaki durumlardan herhangi birinin meydana gelmesi halinde, ana güç şalterini kapatın ve derhal bayinizle görüşün:

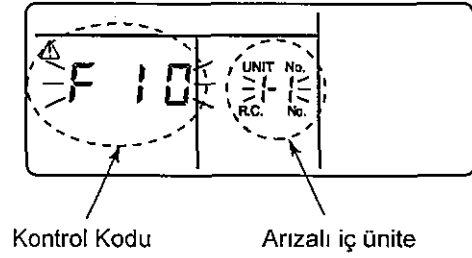
- Şalter düzgün çalışmıyor.
- Ana güç sigortası sık sık atıyor veya devre kapatıcı sık sık devreye giriyor.
- Klimanın içinde yabancı bir madde veya su girdi.
- Klima koruyucu cihazın devreye girme sebebi ortadan kaldırıldıktan sonra dahi çalışmıyor. (Çalışma lambası ve uzaktan kumanda üzerindeki  ibaresi yanıp sönüyor.)
- Başka olağan dışı durumlar mevcut.

## Teyit ve kontrol

Klima cihazında herhangi bir arıza meydana geldiğinde, uzaktan kumandanın göstergesinde kontrol kodu ve iç ünite No. gösterilir.

Kontrol kodu sadece cihaz çalışırken gösterilir.

Gösterge kapanırsa, klimanızı aşağıdaki "hata tarihçesi teyidi" ne uygun şekilde çalıştırın.

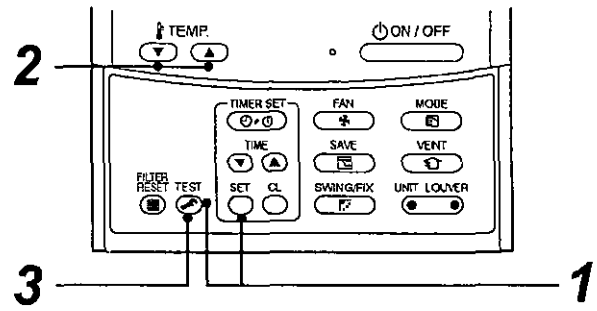


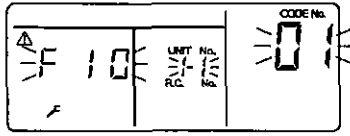
## Hata tarihçesinin teyidi

Klima cihazınızda herhangi bir arıza meydana geldiğinde, hata tarihçesi aşağıdaki prosedür ile teyit edilebilir.

(uzaktan kumandanın hafızasına en fazla 4 arıza kaydı yapılabilir)

Tarihçe hem çalışma statüsünde hem de durma statüsünde teyit edilebilir.



Prosedür	Tanım
1	<p>SET ve TEST butonları aynı anda ve 4 saniye veya daha fazla basıldığında, aşağıdaki gösterge gösterilir.</p> <p>Eğer [ F Servis kontrolü] gösteriliyor ise, ünite hata tarihçesi moduna girer.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• [01: Hata tarihçesi sıralaması] KOD No. penceresine gösterilir.</li><li>• CHECK penceresinde [Kodu kontrol et] gösterilir.</li><li>• UNIT No. da [arızanın olduğu iç mekan ünitesi] işaret edilir.</li></ul> 
2	<p>[ ( ), ( ) ] butonuna her basıldığında, hafızaya kayıtlı bulunan hata tarihçesi sıra ile gösterilir. CODE No. bölümündeki sayılar CODE No. [01] (en son) → [04] (en eski) anlamına gelir.</p> <p><b>ÖNLEM</b></p> <p>CL butonuna basmayınız, aksi takdirde tüm arıza tarihçesi silinir.</p>
3	<p>Teyit ettikten sonra, normal göstergeye dönmek için TEST butonuna basın.</p>

1. Hata kodlarını yukarıdaki prosedüre uygun olarak kontrol edin.
2. Klimanın onarımı veya bakımı için yetkili satıcınıza veya kelifiye servis (bakım) personeline başvurun.
3. Servis kodları ile ilgili daha fazla ayrıntı için Servis Kılavuzu'na bakınız.

Bu noktaları kontrol edin.

Sorunlar devam ediyorsa, cihazın çalışmasını durdurun, sızıntı şalterini kapatın ve bayinize cihazınızın seri numarasını ve arızanın ayrıntılarını bildirin.

Uzaktan kumanda ekranında F ve E, F, H, L veya P kombinasyonu ve bir sayı görünüyorsa; bayinize bunu da bildirin.